PORTAL MAYORES http://www.imsersomayores.csic.es

INFORMES PORTAL MAYORES

Número 93

La discapacidad en Europa

Datos de 2006

Autor: Esparza Catalán, Cecilia; Abellán García, Antonio
Filiación: Portal Mayores, CCHS, CSIC
Contacto: portalmayores@cchs.csic.es
Fecha de creación: 21-09-2009 (versión 2)

Para citar este documento:

PORTAL MAYORES *(2009).* "La discapacidad en Europa"*. Madrid, Portal Mayores, Informes Portal Mayores*, nº 93. [Fecha de publicación: 23/09/2009, versión 2].
<http://www.imsersomayores.csic.es/documentos/documentos/pm-disca-en-europa-2006-01.pdf>

Una iniciativa del IMSERSO y del CSIC © 2003
ISSN: 1885-6780

LA DISCAPACIDAD EN EUROPA
Datos de 2006

• Definición y fuentes

Se entiende por discapacidad la dificultad para llevar a cabo actividades necesarias para mantener una vida independiente, incluyendo tareas de autocuidado personal (actividades básicas) y otras para vivir independientemente en casa o de mantenimiento del hogar (actividades instrumentales). Medir los problemas con las actividades de la vida diaria puede considerarse sinónimo de discapacidad funcional.

La dificultad en la ejecución de actividades de la vida diaria suele ser un buen predictor del futuro declive funcional de las personas, de necesidades de atención y cuidados, de demanda de servicios sanitarios e institucionalización. Las personas con problemas reclaman ayuda informal (de la familia o de amigos) o formal (cuidadores pagados o servicios sociales).

Pero esa definición presenta gran variación en su operativización, es decir, en cómo se pregunta por esas dificultades en las encuestas: número y tipo de actividades, significado percibido, muestra seleccionada, población institucionalizada, etc. Véase Informe Portal Mayores nº 87 de noviembre de 2008 con los datos para España de la "Encuesta de Discapacidad, Autonomía personal y situaciones de Dependencia, 2008".

La interpretación de los resultados también significa un desafío, pues diferentes colectivos de población en diferentes culturas y países pueden interpretar de forma distinta las dificultades, las tareas y su forma de ejecutarlas o la presencia de limitaciones funcionales.

También se precisa indicadores o mediciones comparables a lo largo de encuestas y del tiempo. La consulta de la literatura científica denota que estas medidas de habilidad funcional no están consistentemente definidas ni contabilizadas a través de países. La variabilidad hace difícil la comparación en el tiempo y entre países, especialmente la referida a problemas en actividades instrumentales o de mantenimiento el hogar, donde la tecnología, hábitos, papeles asignados, formar de preguntar por la actividad, etc. puede aumentar esa variabilidad. La aparición de tecnologías en el hogar, por ejemplo un microondas, afecta a la funcionalidad o habilidad de las personas para ejecutar algunas tareas.

A pesar de la dificultad, este Informe pretende una **descripción la prevalencia de la discapacidad de las personas de 65 y más años** en diferentes países europeos utilizando dos fuentes de ámbito europeo, no comparables entre ellas ni con otras fuentes nacionales, como las encuestas nacionales de salud.

1) "Survey of Health, Ageing and Retirement in Europe" (SHARE), segunda oleada de 2006, encuesta longitudinal sobre salud, economía y condiciones sociales de la población de 50 y más años de Europa. (http://www.share-project.org/).

2) Además se presentan datos de EUROSTAT procedentes de la encuesta "European Statistics of Income and Living Condition" (EU-SILC). Tiene un pequeño módulo de salud con cuestiones sobre estado general de salud (incluyendo una sobre limitaciones en las actividades debidas a problemas de salud) y necesidades sanitarias no cubiertas (http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/statistics/themes).

Esta versión 2 del informe no incluye a las personas institucionalizadas de la encuesta SHARE.

• Distribución de la prevalencia de discapacidad de las personas de 65 y más años no institucionalizadas (SHARE).

La tasa de discapacidad de las personas mayores no institucionalizadas en Europa (en el conjunto de trece países donde se llevó a cabo la encuesta) se sitúa en el 27,9% (2006), considerando problemas en la ejecución de alguna actividad, por lo menos en una de las doce consideradas (básicas e instrumentales) [1], debido a problemas de salud o de memoria y que sean duraderos (Tabla 1 y Figura 1).

España, con una tasa de 28,5%, próxima a la de la media, al igual que otros países como Austria, Francia e Italia. Destacan en los extremos Polonia, donde casi la mitad de sus mayores declaran algún tipo de problemas en las actividades de la vida diaria, y Suiza con apenas un 15,3%. En estos casos parece existir algún tipo de sesgo o de interpretación de las preguntas que precisaría mayor investigación.

TABLA 1. Tasas de discapacidad en Europa (SHARE), 2006.

Porcentajes horizontales	Problemas con las actividades de la vida diaria de las personas de 65 y más años (%)			
	Sin problemas	Con problemas en al menos una actividad	N.s/N.c	Total
Alemania	74,7	25,2	0,1	100
Austria	71,7	28,2	0,1	100
Bélgica	70,2	29,8	0,0	100
Dinamarca	76,2	23,7	0,1	100
España	**71,5**	**28,5**	**0,0**	**100**
Francia	72,2	27,8	0,0	100
Grecia	77,8	21,7	0,5	100
Italia	72,4	27,6	0,0	100
P. Bajos	78,3	21,6	0,1	100
Polonia	52,5	47,5	0,0	100
Rep. Checa	76,2	23,8	0,0	100
Suecia	77,5	22,5	0,1	100
Suiza	84,7	15,3	0,0	100
TOTAL	**72,1**	**27,9**	**0,1**	**100**

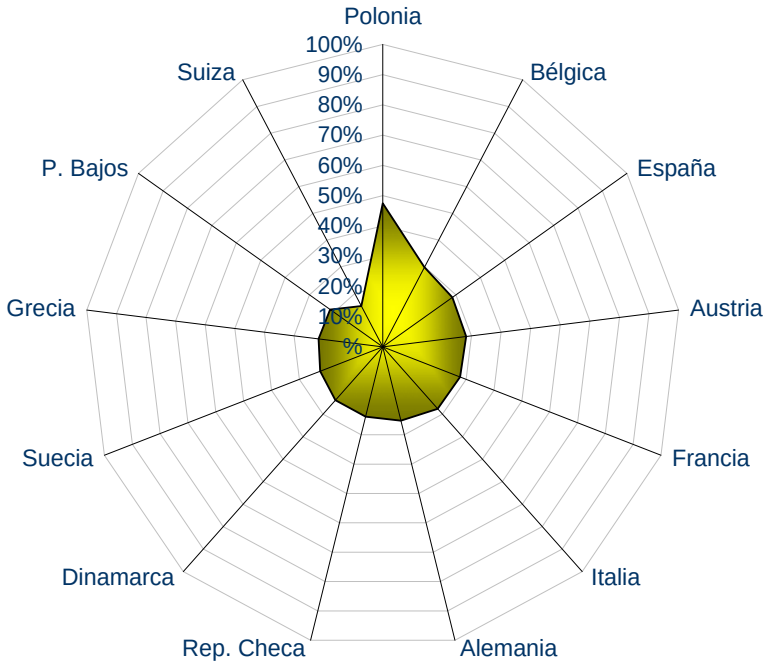
Fuente: SHARE wave 2, 2006. No se incluyen las personas institucionalizadas.

[1] Se considera persona con discapacidad a todo aquel individuo con problemas en alguna de las siguientes actividades de la vida diaria: básicas (1-6), instrumentales (8-13):

1.- Vestirse, incluyendo ponerse los calcetines y los zapatos
2.- Andar por una habitación
3.- Bañarse o ducharse
4.- Comer, por ejemplo, trocear los alimentos
5.- Levantarse o acostarse
6.- Usar el aseo, incluyendo sentarse y levantarse
8.- Preparar una comida caliente
9.- Comprar alimentos
10.- Hacer una llamada telefónica
11.- Tomar la medicación
12.- Trabajar en la casa o en el jardín
13.- Administrar el dinero, como, por ejemplo, pagar las facturas y llevar las cuentas.

Nota: no se incluye en el cómputo el ítem 7 “Usar un mapa para orientarse en un lugar desconocido”.

FIGURA 1.- Países ordenados según su tasa de discapacidad en personas de 65 y más años con problemas en al menos una de las actividades de la vida diaria (básicas e instrumentales) (SHARE)



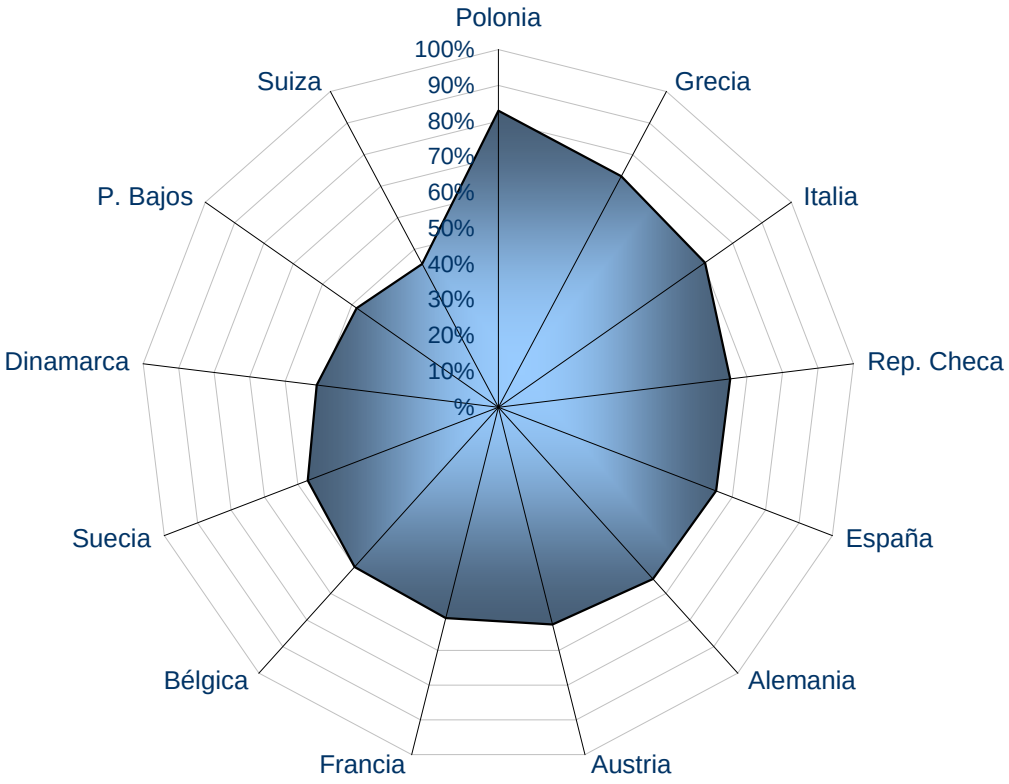
Fuente: SHARE wave 2, 2006. No se incluyen las personas institucionalizadas

En la consideración de las **limitaciones funcionales** (acciones o funciones, no actividades)[2] España se sitúa también muy próxima a la media: 65,2% de los mayores declaran algún problema para caminar, o levantarse, o subir escaleras, o inclinarse, o extender los brazos por encima de los hombros. La movilidad es una de las funciones más comúnmente estudiadas por su importancia para hacer vida independiente. Llama la atención el caso de Grecia, que ocupa uno de los primeros puestos del ranking en el caso de las limitaciones funcionales y sin embargo presenta bajas tasas de discapacidad (Figura 2).

[2] Limitaciones funcionales:

1.- Caminar 100 metros
2.- Estar sentado/a durante aproximadamente dos horas
3.- Levantarse de una silla después de haber estado sentado/a durante mucho tiempo
4.- Subir varios tramos de escalera sin descansar
5.- Subir un tramo de escalera sin descansar
6.- Inclinarse, arrodillarse o agacharse
7.- Levantar o extender los brazos por encima de los hombros
8.- Arrastrar o empujar objetos de gran tamaño como, por ejemplo, un sillón
9.- Levantar o transportar objetos que pesen más de 5 kilos, como, por ejemplo, una bolsa de la compra pesada
10.- Coger una moneda pequeña de una mesa

FIGURA 2.- Países ordenados según su porcentaje de personas de 65 y más años con problemas en al menos una limitación funcional (SHARE)



Fuente: SHARE wave 2, 2006. No se incluyen personas institucionalizadas

En la tabla 2 se presenta un desglose para España de los problemas de la población mayor en actividades funcionales (ph048) y restricciones para la realización de actividades de la vida diaria (ph049). Los porcentajes de personas con discapacidad son, en la mayor parte de dichas actividades, superiores a los del conjunto de países que participa en la encuesta (Tabla 2).

TABLA 2. Personas de 65 y más años con limitaciones funcionales y problemas en la realización de actividades de la vida diaria (%). España y total de países SHARE[3].

Porcentajes	España	TOTAL[3]
LIMITACIONES FUNCIONALES		
Caminar 100 metros	17,5	18,9
Estar sentado/a durante aproximadamente dos horas	12,6	15,2
Levantarse de una silla después de haber estado sentado/a durante mucho tiempo	31,7	29,2
Subir varios tramos de escalera sin descansar	45,4	43,2
Subir un tramo de escalera sin descansar	23,6	21,9
Inclinarse, arrodillarse o agacharse	42,5	44,6
Levantar o extender los brazos por encima de los hombros	18,3	15,4
Arrastrar o empujar objetos de gran tamaño como, por ejemplo, un sillón	36,4	25,3
Levantar o transportar objetos que pesen más de 5 kilos, como, por ejemplo, una bolsa de la compra pesada	39,6	34,9
Coger una moneda pequeña de una mesa	9,9	6,5
ACTIVIDADES DE LA VIDA DIARIA		
Vestirse, incluyendo ponerse los calcetines y los zapatos	14,1	12,9
Andar por una habitación	6,3	5,0
Bañarse o ducharse	13,8	11,8
Comer, por ejemplo, trocear los alimentos	5,5	4,0
Levantarse o acostarse	9,2	6,8
Usar el aseo, incluyendo sentarse y levantarse	7,0	4,6
Usar un mapa para orientarse en un lugar desconocido	20,4	15,0
Preparar una comida caliente	11,1	7,4
Comprar alimentos	13,7	13,8
Hacer una llamada telefónica	8,6	4,7
Tomar la medicación	8,5	4,6
Trabajar en la casa o en el jardín	20,9	19,6
Administrar el dinero, como, por ejemplo, pagar las facturas y llevar las cuentas	11,3	8,5

Fuente: SHARE wave 2, 2006. No se incluyen las personas no institucionalizadas.

- **La gravedad de la discapacidad (SHARE).**

Para asegurar una mejor comparabilidad internacional, algunos autores construyen un simple indicador de severidad. Podrían construirse tantos indicadores como definiciones o conceptualizaciones de discapacidad. Pero uno muy usual considera[4]:

A) discapacidad severa, incluye individuos con al menos una restricción en una actividad básica (vestirse, andar por la habitación, bañarse o ducharse, comer, levantar-

[3] Países incluidos en SHARE: Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Francia, Grecia, Italia, Países Bajos, Polonia, República Checa, Suecia y Suiza.

[4] S. Jacobzone (2000): "Coping with Aging: International Challenges". Health Affairs, June, p. 213-225.

se o acostarse y usar el aseo); normalmente se suele asociar con necesidad en casa o en una institución.

B) discapacidad moderada, incluye individuos sin restricciones en actividades básicas pero con problemas en actividades instrumentales (preparar una comida, comprar, usar el teléfono, tomar medicamentos, tareas domésticas, administrar el dinero).

C) personas sin discapacidad las que no tienen restricción en ninguna de las actividades, básicas o instrumentales, o es muy ligera.

En España, el 71,5% de los mayores están libres de discapacidad. El 19,3% tiene algún problema en actividades de autocuidado (básicas) y el 9,2% presenta una discapacidad moderada, es decir, con problemas en actividades instrumentales o de mantenimiento del hogar. Estas cifras son similares a la media europea (18,6% y 9,3%, respectivamente). En valores próximos a la media se encuentran también países como Italia (Tabla 3 y Figura 3).

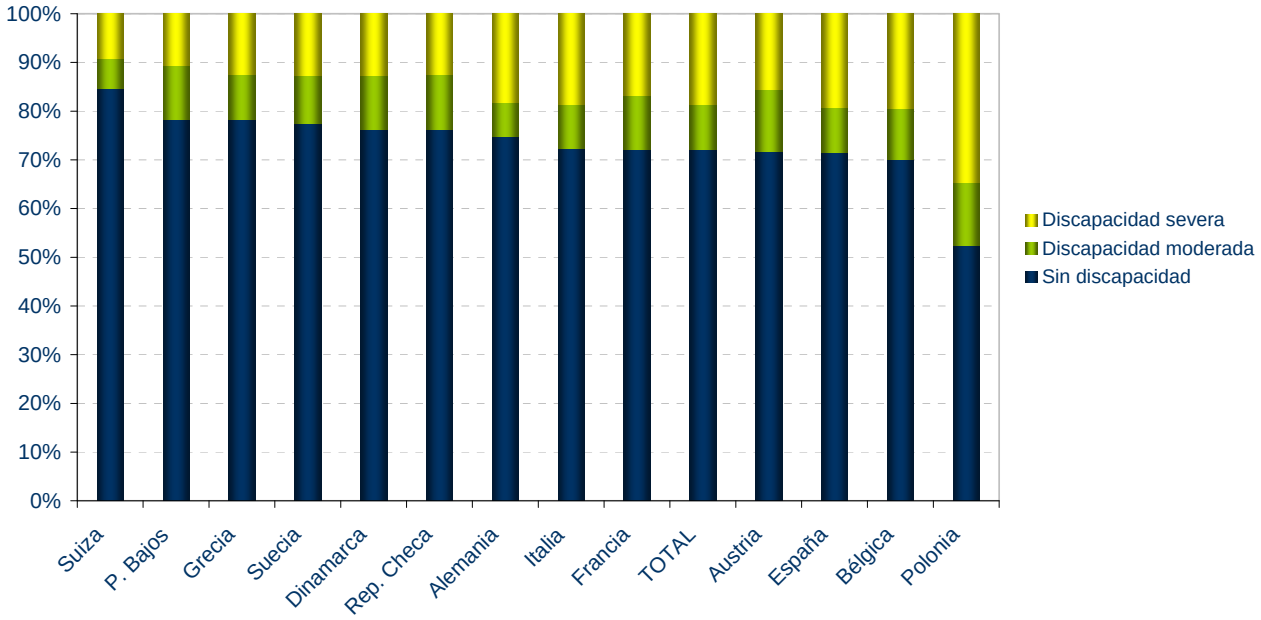
TABLA 3. Porcentaje de personas con discapacidad en Europa (SHARE), según su grado de severidad, 2006.

Porcentajes horizontales	Personas de 65 y más años según su nivel de gravedad de discapacidad			
	Sin discapacidad	**Discapacidad moderada**	**Discapacidad severa**	**Total**
Alemania	74,8	6,9	18,3	100
Austria	71,8	12,6	15,6	100
Bélgica	70,2	10,4	19,4	100
Dinamarca	76,3	11,1	12,6	100
España	**71,5**	**9,2**	**19,3**	**100**
Francia	72,2	11,0	16,8	100
Grecia	78,2	9,3	12,5	100
Italia	72,4	9,0	18,5	100
P. Bajos	78,4	11,1	10,5	100
Polonia	52,5	12,8	34,7	100
Rep. Checa	76,2	11,4	12,4	100
Suecia	77,5	9,8	12,7	100
Suiza	84,7	6,1	9,2	100
TOTAL	**72,1**	**9,3**	**18,6**	**100**

Fuente: SHARE wave 2, 2006. No se incluyen las personas institucionalizadas.

Destaca la circunstancia de que el número de personas con problemas en actividades básicas es muy superior al de actividades instrumentales en mcuhos de los países, en parte debido a la no inclusión de la actividad “usar un mapa para orientarse” que elevaría el porcentaje de personas con problemas para actividades instrumentales. De todas formas, esta circunstancia merece un estudio de detalle.

FIGURA 3.- Distribución de la gravedad de la discapacidad en personas de 65 y más años en varios países europeos (%) (SHARE)

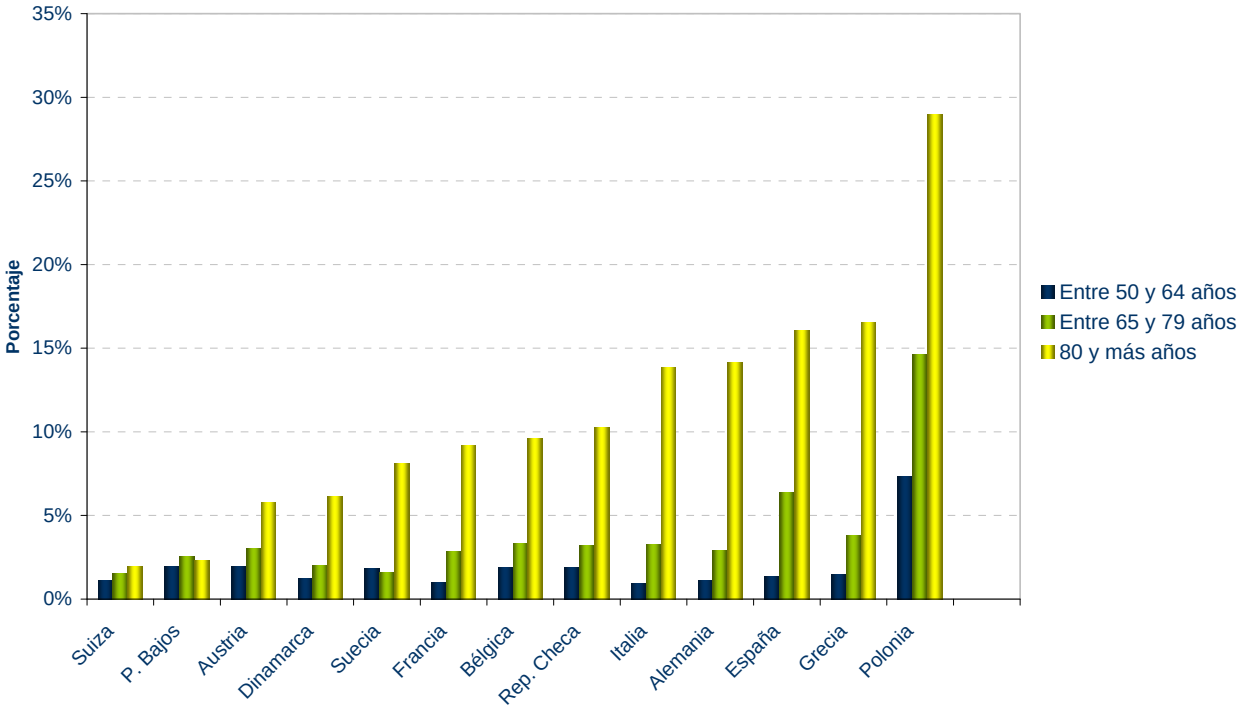


Fuente: SHARE wave 2, 2006. No se incluyen las personas institucionalizadas.

La discapacidad aumenta su presencia con la edad, especialmente a partir de los 80 años en todos los países y en cada una de las actividades. Las figuras 4 y 5 presentan problemas de discapacidad por edad en dos actividades, una básica (levantarse/acostarse) y otra instrumental (trabajar en casa). Destaca el hecho de que la distribución de las tasas presenta un patrón más homogéneo en las actividades instrumentales, con fuerte crecimiento a partir de los 80 años en casi todos ellos. España pasa de 13,5% de personas de 65-79 años con dificultades para las tareas domésticas, a un 38,8% entre los octogenarios.

Sin embargo, esa distribución presenta una variación regularmente ordenada en restricciones para la actividad básica de referencia, en un ranking que va desde países cuyas personas muy mayores (80 y más años) presentan restricciones sólo ligeramente superiores al resto de mayores (65-79 años), y otros países como Grecia o España en que se produce un verdadero salto cuantitativo en problemas entre los mayores jóvenes y los octogenarios. En España, el 6,4% de los mayores de 65-79 años declaran problemas en esta actividad, y pasa al 16,1% entre los octogenarios. En cambio, en Países Bajos disminuye ligeramente en esas mismas edades.

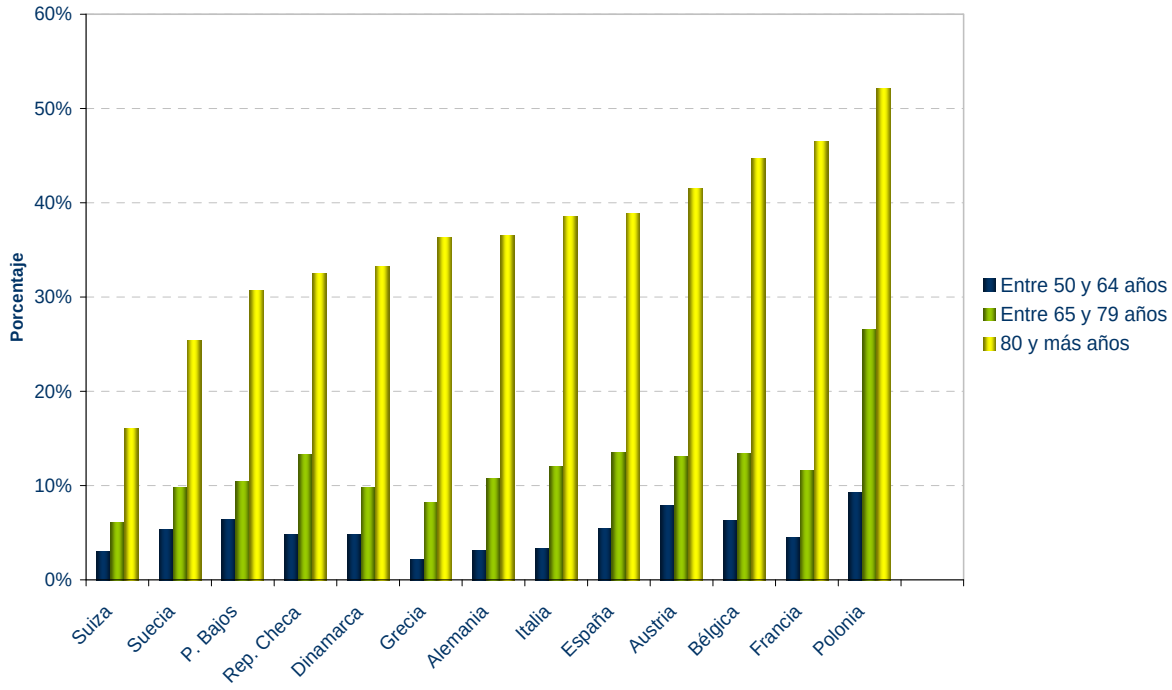
FIGURA 4.- Problemas para levantarse o acostarse por edad, personas de 65 y más años en varios países europeos.



Fuente: SHARE wave 2, 2006. No se incluyen personas institucionalizadas.

Fuente: SHARE wave 2, 2006

FIGURA 5.- Problemas para realizar tareas domésticas por edad, personas de 65 y más años en varios países europeos.



Fuente: SHARE wave 2, 2006. No se incluyen las personas institucionalizadas.

• La discapacidad según Eurostat

Otra fuente para medir la discapacidad en Europa procede de la encuesta "European Statistics of Income and Living Condition" (EU-SILC), recogida por Eurostat. Permite conocer una distribución de la gravedad de la discapacidad. Tiene un pequeño módulo de salud con cuestiones sobre estado general de salud (incluyendo una sobre limitaciones en las actividades debidas a problemas de salud) y necesidades sanitarias no cubiertas. Los datos sobre limitaciones se refieren a una auto-evaluación de los respondientes de hasta qué punto se encuentran limitados en actividades que la gente normalmente hace, debido a problemas de salud en los últimos 6 meses: severamente, hasta cierta medida, y no afectados[5] (Tabla 4 y Figura 6).

TABLA 4. Porcentaje de personas con discapacidad en Europa (Eurostat), según su grado de severidad, 2006.

Porcentajes horizontales	Personas de 65 y más años según su nivel de gravedad de discapacidad (%)			
	Sin discapacidad	Discapacidad moderada	Discapacidad severa	Total
Alemania	41,8	38,1	20,0	100
Austria	39,6	35,1	25,3	100
Bélgica	52,5	29,9	17,6	100
Chipre	45,8	26,0	28,1	100
Eslovaquia	24,8	37,9	37,3	100
Eslovenia	50,5	31,1	18,3	100
España	**49,8**	**30,1**	**20,1**	**100**
Estonia	25,3	44,5	30,2	100
Finlandia	36,6	37,7	25,8	100
Francia	46,5	35,6	17,9	100
Grecia	56,6	26,7	16,8	100
Países Bajos	60,4	23,2	16,4	100
Hungría	33,5	31,8	34,6	100
Irlanda	54,7	29,7	15,6	100
Islandia	67,8	19,0	13,2	100
Italia	45,1	34,8	20,1	100
Letonia	28,5	43,8	27,7	100
Lituania	35,4	34,7	29,8	100
Luxemburgo	49,1	31,3	19,6	100
Malta	56,6	28,2	15,3	100
Noruega	62,6	19,2	18,2	100
Polonia	46,7	33,1	20,2	100
Portugal	35,5	32,2	32,3	100
Reino Unido	57,7	22,6	19,6	100
Rep. Checa	42,2	39,8	17,9	100
Suecia	69,7	16,7	13,6	100
TOTAL	**47,6**	**32,3**	**20,1**	**100**

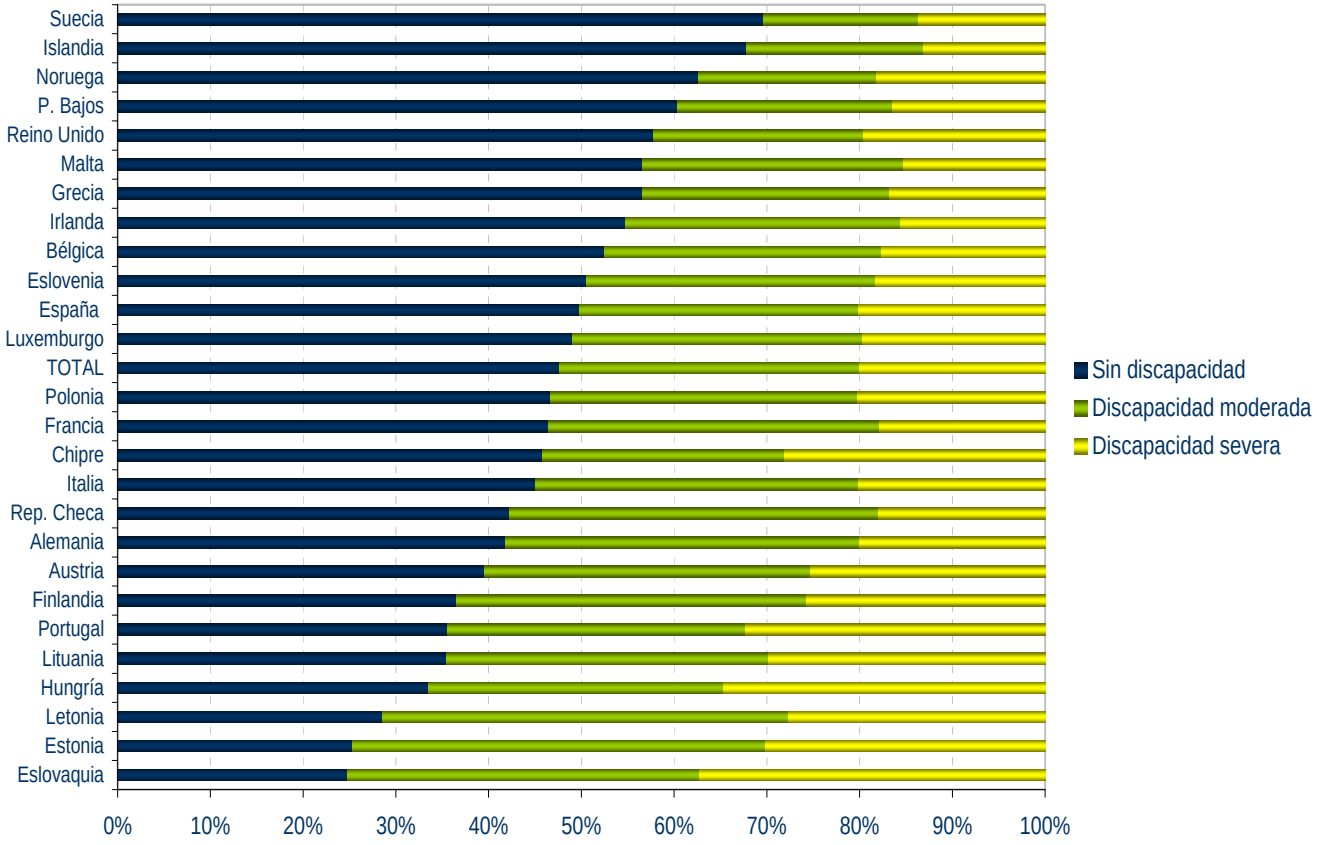
Nota: Datos dudosos en Islandia y Luxemburgo.

FUENTE: EUROSTAT, encuesta SILC

[5] La población de 65 y más años con restricciones se ha obtenido mediante cálculos intermedios con las tasas de discapacidad por edad (65-74, 75-84 y 85 y más) y los indicadores de población también ofrecidos por Eurostat.

De acuerdo a esta fuente, España presenta tasas de 20,1% de discapacidad severa entre mayores, igual a la media europea. La discapacidad moderada se sitúa en 30,1% de la población, algo inferior a la media europea (32,3%).

FIGURA 6.- Distribución de la gravedad de la discapacidad en personas de 65 y más años en varios países europeos (%) (Eurostat).



Fuente: Eurostat, encuesta SILC

Existe una gran variabilidad en las categorías de discapacidad y entre países siendo difícil adivinar patrones de distribución. La interpretación de los datos es un desafío que exige estudios de detalle y colaboración internacional con el objeto de armonizar diseños de encuesta y medidas dentro de las encuestas nacionales de salud u otras específicas de discapacidad y habilidad funcional. Este esfuerzo no es sólo un ejercicio académico. Conocer las tendencias de la discapacidad con instrumentos comparables permite saber de las evoluciones dentro del mismo país y de comparaciones internacionales. Son útiles para calibrar necesidades actuales y futuras de cuidados.